

## Los Ámbitos de la Proyección Internacional

- A) Hermanamientos, Acuerdos y Convenios en 2005
- B) Adhesiones en 2005 a Organizaciones Municipalistas,  
Redes de Ciudades y Otras Instancias



## Los Ámbitos de la Proyección Internacional

Este capítulo da cuenta y razón de las relaciones formales que vinculan a Madrid, por un lado, con otras ciudades del mundo, en virtud de hermanamientos y acuerdos (punto A) y, por otro, con diversas organizaciones municipalistas, redes de ciudades y otras instancias de carácter internacional a las que Madrid se ha adherido (punto B).

Al reseñar todas estas instancias a las que pertenece Madrid, se constata que los ámbitos primordiales de nuestra proyección internacional, por razones de geografía, historia, cultura y vocación, son dos: el europeo y el iberoamericano. Pero así mismo, se comprueba que nuestras relaciones tienden a dirigirse también a otros continentes y regiones.



En el ámbito de la Unión Europea se adoptan cada día más decisiones que inciden directamente en todos los campos de actuación de los poderes públicos, incluida la Administración local. En otras palabras, los ayuntamientos ocupan un lugar notable entre los poderes a los que compete la ejecución de normas europeas. De las instituciones europeas proceden también muchos recursos que facilitan la ejecución de ciertas políticas municipales. A su vez, las ciudades europeas tienden a aliarse en muy variadas redes urbanas, bilaterales o múltiples. Por todo ello, Europa estructura gran parte de nuestra actuación internacional.

Las relaciones con Iberoamérica, por su parte, constituyen nuestro principal activo en el mundo y nuestra dimensión más genuina, porque es intransferible. En efecto, a la hora de fortalecer los vínculos con las ciudades de aquel continente, en cualquiera que sea la colaboración prevista, el grado de entendimiento y eficacia que les está reservado a nuestras ciudades y, especialmente a la de Madrid, es sobresaliente, como demuestra la ejecución del Programa de Cooperación para el Desarrollo del Ayuntamiento.

Con todo, la dimensión institucional, económica y cultural de Madrid, así como la magnitud de las tareas y competencias que desempeña, orientan nuestra proyección internacional hacia nuevos destinos, como el continente asiático.

### A) Hermanamientos, Acuerdos y Convenios en 2005

Las ciudades participan en las relaciones internacionales, promoviendo el diálogo y el desarrollo armonioso, a través de la cooperación y la comunicación entre las entidades locales de diferentes países.

La colaboración entre ayuntamientos y el intercambio de sus buenas prácticas contribuyen a crear unos valores comunes que favorecen la tolerancia, el entendimiento y la amistad.

La ciudad ha sido históricamente uno de los principales fundamentos de la democracia y es hoy día promotora de los derechos de los ciudadanos y de la lucha contra la intolerancia, la discriminación y la exclusión.

A su vez, la consecución de un desarrollo urbano sostenible es también, crecientemente, tarea de los gobiernos locales.

Y en el mejor cumplimiento de todas estas responsabilidades, los hermanamientos y las colaboraciones son herramientas de gran utilidad, como instrumentos de mutuo aprendizaje. Nos enseñan que muchos problemas de índole urbana son comunes a cualquier ciudad del mundo y que, por lo tanto, resulta de gran provecho conocer o intercambiar otras modalidades de gestión.

Pero los hermanamientos son también el cauce para la diplomacia de los ciudadanos, esto es, para la amistad entre las ciudadanías, gracias a la comunicación cultural.

Como señala el texto del hermanamiento múltiple y solidario de todas las capitales iberoamericanas, "el hermanamiento entre ciudades nace de la profunda convicción de que si todos los hombres de buena voluntad pudiesen establecer entre sí lazos más estrechos, la comprensión y la cooperación internacionales serían mucho más efectivas y se daría un paso decisivo hacia la consecución de lo que es fin explícito y vocación primera de la ciudad: vivir en paz, mejorar el bienestar y avanzar solidariamente por el camino del progreso."



No se trata simplemente de establecer relaciones a nivel oficial, sino, ante todo, de canalizar la participación permanente de todos los miembros de la colectividad en el conjunto de relaciones intermunicipales.

En consonancia con estos criterios, el Ayuntamiento de Madrid ha suscrito a lo largo del tiempo *Acuerdos de Hermanamiento y de Amistad, Colaboración o Cooperación*, con las ciudades de África, América, Asia y Europa, que se relacionan en Anexo 1.

Durante el año 2005 se han suscrito numerosos Convenios y Acuerdos, impulsados especialmente por el Área de Economía y Participación Ciudadana (en materia de promoción económica y turística) y por el Área de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (en materia de Cooperación Internacional), con los organismos, instituciones y municipios, nacionales y extranjeros, que a continuación se detallan:

#### Confederación Empresarial de Madrid CEOE (CEIM)

- *Convenio de Colaboración para el fortalecimiento de la Internacionalización.*

Organizado por el Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (12/01/05).

#### Consejería de Relaciones Económicas y Comerciales de Shangai (China)

- *Convenio de Colaboración Económica.*

Suscrito por D. Miguel Ángel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (21/01/05).

#### Consejería de Turismo de Shanghai (China)

- *Convenio de Colaboración Turística.*

Suscrito por D. Miguel Ángel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (21/01/05).



#### Comité Nacional de Relaciones Económicas (CNRE) de Pekín (China)

- *Convenio de Colaboración Económica.*

Suscrito por D. Miguel Ángel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (23/01/05).

#### Consejería de Turismo de Pekín (China)

- *Convenio de Colaboración Turística.*

Suscrito por D. Miguel Ángel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (24/01/05).

#### Asociación para la Cooperación Sino Española en Tecnología e Innovación

- *Convenio Marco que tiene como objetivo la cooperación entre España y China en tecnología e innovación.*

Suscrito por la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, S.A. -Área de Gobierno de Seguridad y Servicios a la Comunidad-. (01/04/05).

#### Círculo de Corresponsales Extranjeros / Asociación de Corresponsales de Prensa Extranjera en Madrid

- *Convenio de Colaboración por el que el Ayuntamiento de Madrid cede un espacio para que los corresponsales extranjeros puedan desarrollar sus funciones en Madrid.*

Suscrito por D. Alberto Ruiz-Gallardón, Alcalde de Madrid (04/04/05).

#### Casa Asia

- *Convenio de Colaboración para la Coordinación del Proyecto "12 horas por Asia"*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (08/04/05).



### Bomberos Unidos Sin Fronteras

- *Convenio de Colaboración para actuaciones en caso de emergencias.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (20/04/05).



### Instituto Hondureño de la Niñez y la Familia

- *Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades de rehabilitación y reinserción social en centros de jóvenes del IHNFA en Honduras.*

Suscrito por la Teniente de Alcalde y Concejala del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía, Da. Ana Botella; la Primera Dama de Honduras, Sra. Ocaña Navarro; y la Presidenta del Instituto Hondureño de la Niñez y la Familia. (23/05/05).

### Turespaña (Instituto de Turismo de España) / Consorcio Turístico de Madrid

- *Convenio para promocionar Madrid como destino turístico en medios de comunicación extranjeros.*

Promovido por el Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid (18/06/05).

### Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)

- *Convenio de Colaboración en materia de cooperación al desarrollo que prevé actividades en campos como el diseño, la puesta en marcha y seguimiento de actuaciones previstas en el Plan General de Cooperación 2005-2008 y en los Planes Estratégicos de los países prioritarios del ámbito iberoamericano (19/06/05).*



### Bosque de los Olivos de San Isidro-Lima (Perú)

- *Hermanamiento con el Olivar de la Hinojosa de Madrid (España), mediante el que se acuerda intercambiar conocimientos técnicos y plantas para su cultivo en uno y otro olivar.*

Suscrito por el Alcalde de Madrid, D. Alberto Ruiz-Gallardón, y el Alcalde de San Isidro- Lima, Sr. Salmón Jordán (11/07/05).

### Municipalidad de Pekín (China)

- *Carta de Intenciones de Cooperación entre Pekín y Madrid.*

Suscrito por D. Miguel Angel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (22/07/05).

### Fundación Alternativa de Ecuador

- *Convenio de Colaboración para la realización de actividades del Programa de Cooperación Integral Productiva.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (27/07/05).

### Municipalidad de Chambo (Ecuador)

- *Convenio de Colaboración para la puesta en marcha y el desarrollo del Programa de Cooperación Integral Productiva.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (27/07/05).

### Municipalidad de Penipe (Ecuador)

- *Convenio de Colaboración para la puesta en marcha y el desarrollo del Programa de Cooperación Integral Productiva.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (27/07/05).



### Municipalidad de Riobamba (Ecuador)

- *Convenio de Colaboración para la puesta en marcha y el desarrollo del Programa de Cooperación Integral Productiva.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (27/07/05).

### Escuela Superior Politécnica del Chimborazo (Ecuador)

- *Convenio de Colaboración para la puesta en marcha y el desarrollo del Programa de Cooperación Integral Productiva.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (27/07/05).

### Secretaría de Seguridad del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (Argentina)

- *Convenio de Colaboración y Asistencia para la Reducción de Riesgos y Daños ante Situaciones Peligrosas.*

Suscrito por el Concejal del Área de Gobierno de Seguridad y Servicios a la Comunidad, D. Pedro Calvo Poch y la Subsecretaria de Emergencias del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (10/08/05).

### Consejo de Europa

- *Adhesión al Proyecto "Desarrollo y validación de una herramienta de diagnóstico de la Participación Ciudadana".*

Organizado por la Dirección General de Participación Ciudadana del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana (03/10/05).



### Federación de Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo de la Comunidad de Madrid

- *Convenio de Colaboración.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (31/10/05).

### Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid

- *Convenio de Colaboración para la realización de prácticas de jóvenes estudiantes de Formación Profesional de la Unión Europea en Madrid.*

Suscrito por la II Teniente de Alcalde y Concejal de Empleo y Servicios a la Ciudadanía, Da. Ana Botella, y el Presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, D. Fernando Fernández Tapias (10/11/05).

### Confederación de Empresarios de Madrid (CEIM)

- *Convenio para la realización de actividades del programa de Cooperación al Desarrollo.*

Suscrito en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (22/11/05).

### Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)

- *Acuerdo de Colaboración para la elaboración de un examen sobre la Región Metropolitana de Madrid mediante el que, a lo largo de los años 2005 a 2007, se hará un diagnóstico de la competitividad internacional de Madrid y la gestión pública del espacio metropolitano.*

Suscrito por D. Miguel Ángel Villanueva, Consejero Delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana y la Directora de Gobierno Público y Desarrollo Territorial de la OCDE, Sra. Odile Sallard (25/11/05).



### Federación de Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo de la Comunidad de Madrid (FONGDCAM)

- *Addenda al Convenio establecido con FONGDCAM para la realización de actividades de comunicación, formación e investigación sobre los objetivos del milenio de Naciones Unidas.*

Suscrito por el Ayuntamiento de Madrid, en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (26/11/05).

### Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Español

- *Convenio de Colaboración sobre el estudio del transporte público – CETESI (Programa del Ministerio de Asuntos Exteriores que regula las relaciones entre España y China).*

Participación de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, S.A. - Área de Gobierno de Seguridad y Servicios a la Comunidad (28/11/05).



### Ciudad de Manila

- *Acuerdo de Hermanamiento.*

Suscrito por el Alcalde de Madrid, D. Alberto Ruiz-Gallardón y el Alcalde de Manila, Sr. José L. Atienza (01/12/05).



### Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)

- *Convenio de Colaboración para elaborar la Revista Metropolitan.*

Participación de personal técnico de Coordinación General de Economía - Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana - (05/12/05).

### Fundación Pardo-Valcarce

- *Convenio de Colaboración para la realización del Proyecto de Formación de Líderes Sociales de Desarrollo del Programa de Cooperación Integral Productiva en Ecuador.*

Suscrito en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (15/12/05).

### Federación de Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo de la Comunidad de Madrid (FONGDCAM)

- *Addenda al Convenio con FONGDCAM para desarrollar las actuaciones para el Programa de Cooperación Integral productiva con Ecuador.*

Suscrito en el marco del Programa de Cooperación al Desarrollo del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía (15/12/05).

### Municipio de Quito (Ecuador)

- *Convenio de Colaboración para ejecutar el Proyecto "Sistemas de Apoyo Socio-Productivo y Políticas Públicas para Familias de Migrantes y Potenciales Migrantes.*

Suscrito por la Segunda Teniente de Alcalde y Concejala del Área de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía, Da Ana Botella Serrano y el Alcalde de Quito, Sr. Paco Moncayo Gallegos (22/12/05).



## ANEXO 1: Relación de Hermanamientos y Acuerdos de Amistad y Cooperación, Suscritos por Madrid con Otras Ciudades del Mundo





## ANEXO 1: Relación de Hermanamientos y Acuerdos de Amistad y Cooperación, Suscritos por Madrid con Otras Ciudades del Mundo

### Asunción

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de diciembre de 1982)



### Berlín

- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (4 de noviembre de 1988)
- Convenio Marco sobre Cooperación: (12 de enero de 1997)



### Bogotá

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de diciembre de 1982)



### Bruselas

- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (27 de marzo de 1984)



### Budapest

- Declaración de Intenciones para potenciar las Relaciones de Amistad y Cooperación: (22 de febrero de 2002)



### Buenos Aires

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de diciembre de 1982)
- Convenio de Amistad y Cooperación: (1 de julio de 1987)
- Carta de Intenciones de Intensificar la Cooperación: (9 de junio de 1998)
- Protocolo de colaboración y asistencia para la reducción de riesgos y daños ante situaciones peligrosas: Madrid (28 de junio de 2005) – Buenos Aires (10 de agosto de 2005)



### Burdeos

- Acuerdo de Hermanamiento: (27 de enero de 1984)



### Caracas

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Guatemala

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### La Habana

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (5 de septiembre de 1988)



### La Paz

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Lima

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Cooperación: (15 de noviembre de 1987)
- Convenio de Cooperación Institucional en materia de Vivienda: (30 de junio de 1998)
- Hermanamiento entre el Bosque de los Olivos de San Isidro-Lima y el Olivar de la Hinojosa de Madrid (11 de julio de 2005)



### Lisboa

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Hermanamiento: (31 de mayo de 1979)
- Programa de Actividades: (26 de enero de 1985)



### Managua

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Manila

- Acuerdo de Amistad y Colaboración: (6 de junio de 1987)
- Acuerdo de Hermanamiento (1 de diciembre de 2005)



### México

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Cooperación Cultural, Educativa, Social, Técnica y Turística: (17 de noviembre de 1983)



### Montevideo

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (10 de noviembre de 1987)



### Moscú

- Protocolo de Cooperación: (14 de diciembre de 1979)
- Convenio de Amistad y Cooperación: (junio de 1997)



### Nouakchott

- Acuerdo de Hermanamiento: (1 de noviembre de 1986)



### Nueva York

- Acuerdo de Hermanamiento: (19 de enero de 1982)



### Panamá

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Hermanamiento: (10 de diciembre de 1980)



### París

- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (16 de marzo de 2000)



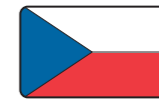
### Pekín

- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (16 de septiembre de 1985)
- Carta de Intenciones de Cooperación (12 de julio de 2005)



### Praga

- Acuerdo de Amistad y Cooperación: (23 de octubre de 1989)



### Quito

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acta de Intención Programa de Cooperación: (24 de julio de 1987)



### Rabat

- Acta de Hermanamiento: (16 de mayo de 1988)
- Programa de aplicación del Acta de Hermanamiento: (14 de septiembre de 1988)



### Río de Janeiro

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Roma

- Acuerdo de Amistad y Colaboración: (3 de julio de 1986)
- Declaración de Colaboración entre la Municipalidad de Roma y el Ayuntamiento de Madrid: (30 de noviembre de 2004)



### San José de Costa Rica

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Convenio de Amistad y Colaboración: (4 de noviembre de 1986)
- Convenio de Amistad y Colaboración: (9 de enero de 1987)
- Convenio de Cooperación para el Fortalecimiento de la Policía Municipal: (5 de marzo de 1991)
- Programa de Colaboración y Asistencia Técnica en Materia de Policía Municipal (3 de febrero de 2003)



### San Juan de Puerto Rico

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### San Salvador

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Santiago de Chile

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)
- Acuerdo de Cooperación y Amistad: (8 de marzo de 1991)
- Acuerdo de Cooperación Cultural: (7 de mayo de 2003)



### Santo Domingo

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Sofía

- Declaración de intenciones para potenciar relaciones de Amistad y Cooperación: (14 de febrero de 1994)



### Tegucigalpa

- Declaración de Hermanamiento múltiple y solidario de todas las Capitales de Iberoamérica: (12 de octubre de 1982)



### Varsovia

- Acuerdo Marco de Colaboración: (24 de enero de 1981)



## B) Adhesiones en 2005 a Organizaciones Municipalistas, Redes de Ciudades y Otras Instancias

Esta sección pretende facilitar el seguimiento e impulso de la participación del Ayuntamiento de Madrid en las organizaciones internacionales, redes de ciudades y otras iniciativas internacionales a las que el Ayuntamiento pertenece formalmente. En principio, la información y recursos que ofrecen todas esas instancias están a disposición de nuestra ciudad en tanto que miembro de cada una de ellas, por lo que se aconseja su consulta regular (Anexo 2).

En el año 2005, Madrid se ha adherido a las siguientes redes e iniciativas internacionales:

### Carta Europea de Seguridad Vial



La Carta europea de la seguridad vial es un llamamiento y una iniciativa de la Comisión Europea dirigida a todos los grupos sociales, cuyo propósito es que cada uno pueda contribuir al aumento de la seguridad vial en Europa. Se trata del foro en el que los signatarios pueden intercambiar sus experiencias y nuevas ideas en su empeño por conseguir una mayor seguridad en las carreteras europeas, más allá de las fronteras de los propios estados.

La Comisión Europea ha constituido los Premios de Excelencia en Seguridad Vial como reconocimiento a las iniciativas innovadoras y eficaces que se están realizando en Europa para contribuir a salvar vidas en las carreteras.

**Sede:** European Road Safety Charter Team  
c/ Muntaner 262, 3o, 08021 Barcelona.

Tel.: +34 93 367 0434  
Fax: +34 93 200 6864

### Objetivos

- Concienciar a la sociedad de la necesidad de reducir el número de víctimas de accidentes de tráfico.
- Proporcionar a todos los actores (instituciones, asociaciones y empresas) la posibilidad de compartir ideas y proyectos en el ámbito europeo, de tal modo que todos estos actores puedan aprender los unos de los otros e inspirarse acerca de cómo mejorar la seguridad vial en Europa.

### Página Web

<http://www.paueducation.com/charter/index.php?page=index&lng=es>

### Casa Asia



CASA ASIA

Casa Asia es un consorcio integrado desde su fundación por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, la Generalitat de Catalunya y el Ayuntamiento de Barcelona.

Nace en el año 2001 con la voluntad de coordinar y centralizar las diversas actividades que la Administración, las universidades, el mundo empresarial, cultural y la sociedad civil vienen desarrollando en España a favor del estímulo de las relaciones con el continente asiático.

El Ayuntamiento de Madrid se adhirió al Alto Patronato de Casa Asia el 29 de marzo de 2005.

**Sede:** Centro Cultural Conde Duque,  
C/ Conde Duque 9 y 11,  
28015 Madrid.

Tel.: +34 91 480 13 54 / 53  
Fax: +34 91 542 41 70  
Correo Electrónico: [info@casaasia.es](mailto:info@casaasia.es)

### Objetivos

- Fomentar la realización de actuaciones y proyectos que contribuyan al mejor conocimiento entre las sociedades de Asia, el Pacífico, Europa y España.
- Impulsar el desarrollo de las relaciones de España con los países de la zona.
- Estrechar los vínculos de cooperación con la ASEF (Asia / Europe Foundation) y propiciar el mayor conocimiento en España del proceso ASEM ("Asia-Europe Meetings").
- Fomentar los programas sobre la cuenca del Pacífico en su relación con Iberoamérica.
- Cualquier actividad que contribuya al fomento de los intereses transnacionales entre España y Asia.

### Página Web

[www.casaasia.es](http://www.casaasia.es)

## Coalición Europea de Ciudades Contra el Racismo

La Coalición Europea de Ciudades contra el Racismo es una iniciativa lanzada por la UNESCO en 2004 para establecer una red de ciudades interesadas en compartir experiencias y mejorar sus políticas para luchar contra el racismo, la discriminación y la xenofobia.

Durante la primera fase del proyecto, se crean Coaliciones regionales (África; Norteamérica; Iberoamérica y el Caribe; Estados Árabes; Asia-Pacífico; y Europa), con el objetivo de tener en cuenta las especificidades y prioridades de cada región.



Los requisitos para formar parte de la Coalición Regional Europea son: firmar una "Declaración de la Coalición Europea de Ciudades contra el Racismo" e integrar en la política municipal un "Decálogo contra el racismo", es decir, un Plan de Acción consistente en diez compromisos que atañen a diversas competencias municipales tales como educación, vivienda o empleo.

La ciudad líder en Europa es Nuremberg.

Madrid se adhirió el 10 de diciembre de 2004 a la Declaración de Intenciones y a la Coalición Europea de Ciudades contra el Racismo, el 13 de mayo de 2005.

**Sede:** Oficina de Derechos Humanos, Ciudad de Nuremberg, Bürgermeisteramt - Menschenrechtsbüro, Rathausplatz 2, D - 90403 Nuremberg, Alemania.

Tel.: + 49 911 231 50 30

Fax: + 49 911 231 30 40

Correo Electrónico: [menschenrechte@stadt.nuernberg.de](mailto:menschenrechte@stadt.nuernberg.de)

### Objetivos

- Establecer una red de ciudades interesadas en el intercambio de experiencias y expertos para mejorar sus políticas contra el racismo a través de un Plan de Acción Común.
- Evaluar el racismo y la discriminación y las políticas de contra municipal.
- Apoyar a las víctimas y reforzar su capacidad de defenderse.
- Facilitar mayor información a los ciudadanos sobre sus derechos y obligaciones sobre protección y opciones legales y sobre los castigos por actos o conductas racistas.
- Concebir la ciudad como un apoyo activo de igualdad de oportunidades.

## Comunidad de Ciudades Ariane (CVA)



Communauté des Villes Ariane - Community of Ariane Cities

La Comunidad de Ciudades Ariane es una asociación de ciudades europeas que trabajan de forma coordinada para impulsar el sector aeroespacial y la promoción de la cultura científica y tecnológica en Europa.

Madrid se adhirió el 21 de julio de 2005.

**Sede:** CVA, Immeuble ARIANESPACE, Boulevard de L'Europe, BP 177 - 91006 Evry Cedex, France.

Tel.: + 33 160 87 64 93

Fax: + 33 160 87 63 34

Correo Electrónico: [cva@arianespace.fr](mailto:cva@arianespace.fr)

### Objetivos

- Desarrollar una cooperación estrecha entre los municipios y agrupaciones de municipios europeos, en cuyos territorios de competencia esté implantada una organización, empresa o industria que participe directa o indirectamente en las actividades de transporte espacial ARIANE.
- Suscitar y coordinar los intercambios y acercamientos entre las personas y las estructuras de dichos municipios o agrupaciones municipales.
- Hacerse cargo de todas las implicaciones culturales, pedagógicas, promocionales y socioeconómicas de las actividades espaciales ARIANE que las instituciones, organismos, empresas e industrias interesadas no puedan asumir directamente.

### Programas

- "Escuela de verano": Acoge todos los años a 30 universitarios y jóvenes ingenieros de la industria espacial, a los que durante un mes ofrece seminarios y visitas técnicas.



- "Vacaciones Científicas": Organizadas anualmente, para estudiantes de bachillerato (un grupo de 30), en las que, en forma de campamento y durante dos semanas, se desarrollan actividades lectivas sobre el espacio.
- "Seminarios interculturales": Se convocan tres al año, de una semana de duración cada uno, dirigidos a jóvenes entre 16 y 18 años, con un programa orientado a la investigación del uso de las aplicaciones.

### Página Web

[www.villes-ariane.org](http://www.villes-ariane.org)



## Consortio Casa Árabe

Constituido por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, la Comunidad Autónoma de Madrid, la Junta de Andalucía y los Ayuntamientos de Madrid y Córdoba, para promover la cooperación y contribuir a la consolidación de las estructuras sociopolíticas y económicas del mundo árabe e impulsar las relaciones de toda índole entre los Países Árabes, Europa y España.

**Sedes:** Escuelas Aguirre, C/ Alcalá 62, 28009 Madrid.

Instituto Internacional de Estudios Árabes y el Mundo Musulmán, Casa Mudéjar, Córdoba.

### Objetivos

- Fomentar actuaciones y proyectos que contribuyan al mejor conocimiento entre las sociedades de los países árabes, España y Europa.
- Impulsar las relaciones de España con aquellos países y, sobre todo, con los históricamente vinculados a nuestro país y al Mundo Árabe, en los ámbitos institucionales, culturales, sociales, científicos y económicos.

- Promocionar Madrid y Córdoba como ciudades de encuentro entre los países árabes, facilitando el acercamiento institucional, empresarial, cultural y social.
- Establecer una biblioteca, hemeroteca, fonoteca, cinemateca y centro de documentación públicos sobre los países árabes.
- Desarrollar programas específicos para la población escolar y la juventud.
- Promover una relación en red con las otras instituciones existentes dedicadas a diversos ámbitos que conciernen al mundo árabe, como el Legado Andalusi, las Tres Culturas y el Instituto Europeo del Mediterráneo, a fin de encauzar esfuerzos y canalizar proyectos comunes.

### Fundación Consejo España – Japón



La Fundación Consejo España-Japón es una Fundación de carácter cultural privada, constituida sin ánimo de lucro, el 18 de julio de 2001.

Madrid entró a formar parte de la Fundación el 23 de febrero de 2005.

**Sede:** Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, Subdirección General de Asia Continental, Edificio Torres Ágora, C/ Serrano Galvache 26, 28071 Madrid.

Tel.: +34 91 379 83 00

Fax: +34 91 575 78 40

### Objetivos

Impulsar la cooperación entre España y Japón, en el ámbito económico, comercial, empresarial, científico y cultural, así como emprender acciones tendentes al desarrollo de dichas relaciones y al mutuo conocimiento.



### Estructura

El órgano de gobierno y representación de la Fundación lo ostenta un Patronato integrado por entidades y representantes de instituciones, entre las que se encuentran el Ministerio de Asuntos Exteriores, la Fundación Garrigues, la Embajada de Japón, el Centro Cultural Hispano Japonés, la Casa Asia, la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales, el Ayuntamiento de Madrid, etc. Cuenta con un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario General.



### Protocolo de Kyoto sobre el Cambio Climático

Iniciativa de Naciones Unidas, en vigor desde el 11 de diciembre de 1997, después de que lo firmaran 55 naciones, que sumaban el 55% de las emisiones de gases de efecto invernadero. En la actualidad lo han ratificado 129 países, alcanzando el 61,6% de las emisiones como indica el barómetro de la UNFCCC.

La Comunidad Europea suscribe el Protocolo el 29 de abril de 1998, que es ratificado por la Unión Europea el 30 de mayo de 2002.

El Pleno del Ayuntamiento de Madrid declara su leal adhesión a los objetivos de dicho Protocolo el 23 de febrero.

### Objetivos

El Protocolo de Kyoto tiene como objetivo luchar contra el cambio climático mediante una acción internacional de reducción de las emisiones de determinados gases de efecto invernadero responsables del calentamiento del planeta.

Por ello, se pretende reducir un 5,2% las emisiones de gases de efecto invernadero globales sobre los niveles de 1990 para el periodo 2008-2012. Este es el único mecanismo internacional para empezar a hacer frente al cambio climático y minimizar sus impactos.



Los Estados miembros de la Unión Europea deberán reducir conjuntamente sus emisiones de gases de efecto invernadero en un 8% entre los años 2008 y 2012.

Para alcanzar estos objetivos, el Protocolo propone una serie de medios:

- Reforzar o establecer políticas nacionales de reducción de las emisiones.
- Cooperar con las demás Partes contratantes (intercambio de experiencias o datos, coordinación de las políticas nacionales en un afán de eficacia mediante mecanismos de cooperación, como el permiso de emisión, la aplicación conjunta y el mecanismo de desarrollo limpio).

#### Páginas Web:

<http://unfccc.int/resource/docs/convkp/kpspan.pdf>

[http://unfccc.int/portal\\_espanol/essential\\_background/kyoto\\_protocol/items/3329.php](http://unfccc.int/portal_espanol/essential_background/kyoto_protocol/items/3329.php)





## ANEXO 2: Organizaciones Municipalistas, Redes de Ciudades y Otras Instancias a las que Madrid Pertenece Formalmente



## ANEXO 2: Organizaciones Municipalistas, Redes de Ciudades y Otras Instancias a las que Madrid Pertenece Formalmente



- Alianza Mundial de Ciudades contra la Pobreza - WACAP (World Alliance of Cities Against Poverty)  
<http://mirror.undp.org/switzerland/wacap/es/index.htm>
- Asociación Internacional de Ciudades Educadoras (AICE)  
[www.edcities.bcn.es](http://www.edcities.bcn.es)
- Asociación Internacional para la Bienal de Jóvenes Creadores de Europa y del Mediterráneo (Bjcem)  
[www.bjcem.org](http://www.bjcem.org)
- Asociación Mundial de Ciudades para el Reciclaje  
[www.acrr.org/index.html](http://www.acrr.org/index.html)
- Asociación de Ciudades Xarxa  
[www.bcn.es/xarxafp](http://www.bcn.es/xarxafp)
- Carta Europea de Seguridad Vial  
[www.paueducation.com/charter/index.php?page=index&lng=es](http://www.paueducation.com/charter/index.php?page=index&lng=es)
- Casa de América  
[www.casamerica.es](http://www.casamerica.es)



- Casa Asia  
[www.casaasia.es](http://www.casaasia.es)
- Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU)  
[www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp](http://www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp)
- Coalición Europea de Ciudades contra el Racismo  
<http://portal.unesco.org>
- Comunidad de Ciudades Ariane (CVA)  
Communauté des Villes Ariane - Community of Ariane Cities  
[www.villes-ariane.org](http://www.villes-ariane.org)
- Consorcio Casa Árabe
- Eurocities  
[www.eurocities.org](http://www.eurocities.org)
- Fundación Consejo España - China  
[www.fundeschina.com](http://www.fundeschina.com)
- Fundación Consejo España - Japón
- Organización Iberoamericana de Cooperación Intermunicipal (OICI)  
[www.femp.es](http://www.femp.es)
- Polis (Promotion Of Operational Links With Integrated Services)  
Promoción de Enlaces Operativos con Servicios Integrados  
[www.polis-online.org](http://www.polis-online.org)



- Protocolo de Kyoto sobre el cambio climático  
<http://unfccc.int/resource/docs/convkp/kpspan.pdf>  
[http://unfccc.int/porta1\\_espagnol/essential\\_background/kyoto\\_protocol/items/3329.php](http://unfccc.int/porta1_espagnol/essential_background/kyoto_protocol/items/3329.php)
- Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI)  
[www.munimadrid.es/principal/ayuntamiento/servMuni/internacional/ucci/html/indexcal.html](http://www.munimadrid.es/principal/ayuntamiento/servMuni/internacional/ucci/html/indexcal.html)
- Unión de Capitales de la Unión Europea (UCUE)  
[www.ucue.org](http://www.ucue.org)

